



astat info

Nr. 12
16.03.10

presse | stampa

Verbraucherpreisindex -FOI⁽¹⁾

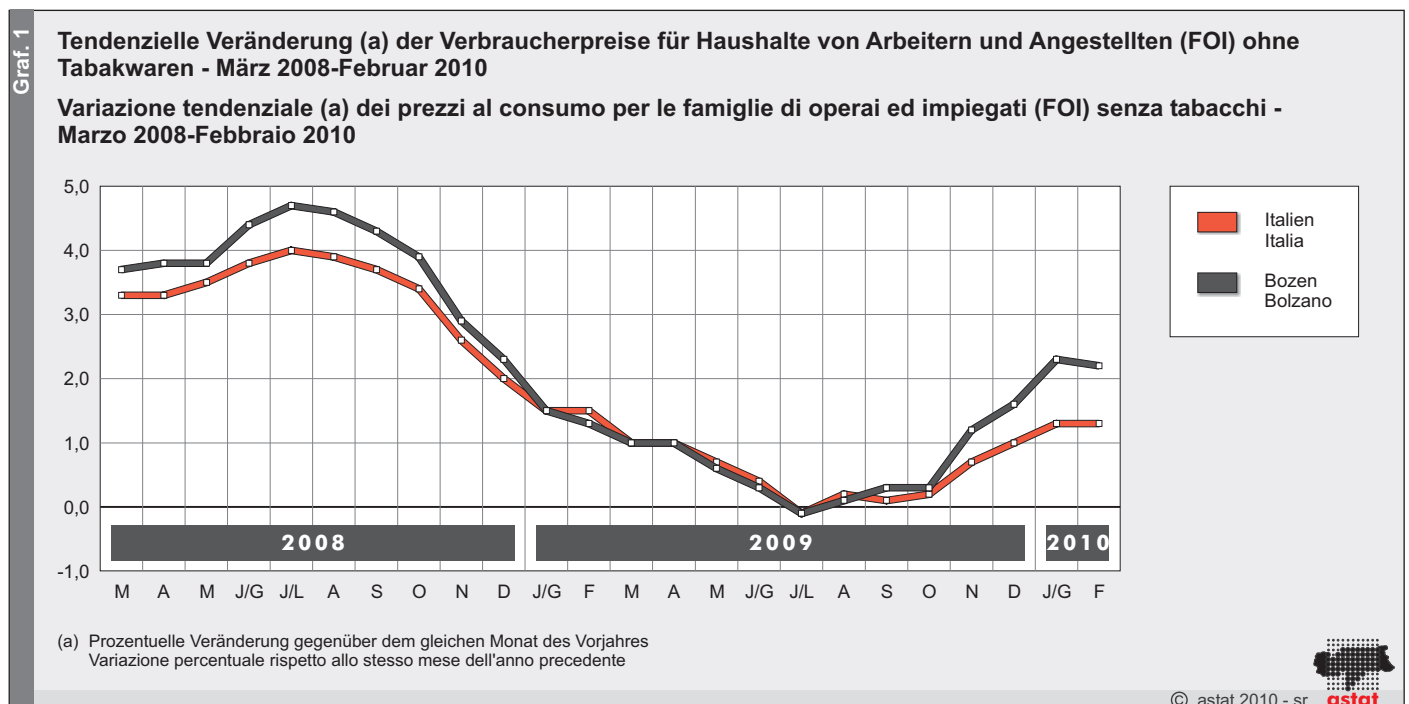
Februar 2010

Im Monat Februar verzeichnet der **Verbraucherpreisindex für Haushalte von Arbeitern und Angestellten (FOI)**, welcher für die periodische Angleichung von Geldbeträgen (etwa Mieten, Unterhaltszahlungen, Aufwertung von Geldbeträgen usw.) verwendet wird, in der Gemein-

Indice dei prezzi al consumo - FOI⁽¹⁾

Febbraio 2010

Nel mese di febbraio l'**Indice dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati (FOI)**, utilizzato per adeguare periodicamente un importo monetario (come: canoni di affitto, assegni di mantenimento, rivalutazioni monetarie ecc.), nel Comune di Bolzano presenta una



⁽¹⁾ Verbraucherpreisindex für Haushalte von Arbeitern und Angestellten ohne Tabakwaren
 Indice dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati senza tabacchi

de Bozen ein Plus von 0,1% gegenüber dem Vormonat und von 2,2% gegenüber demselben Monat des Vorjahres.

variazione del +0,1% rispetto al mese precedente e del +2,2% rispetto allo stesso mese dell'anno precedente.

Auf gesamtstaatlicher Ebene beträgt die Veränderung +0,1% gegenüber dem Vormonat und +1,3% im Vergleich zum selben Monat des Jahres 2009.

A livello nazionale la variazione è del +0,1% rispetto al mese precedente e del +1,3% rispetto allo stesso mese del 2009.

Tab. 1

Index der Verbraucherpreise für Haushalte von Arbeitern und Angestellten ohne Tabakwaren nach Monat - Jänner 2009-Februar 2010

Basis 1995 = 100

Indice dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati senza tabacchi per mese - Gennaio 2009-Febbraio 2010

Base 1995 = 100

MONAT	ITALIEN ITALIA				BOZEN BOLZANO				MESE
	INDEX INDICE		Tend. Veränd. (%) (a) Variaz. tend. (%) (a)		INDEX INDICE		Tend. Veränd. (%) (a) Variaz. tend. (%) (a)		
	2009	2010	2009	2010	2009	2010	2009	2010	
Jänner	134,2	136,0	1,5	1,3	140,0	143,2	1,5	2,3	Gennaio
Februar	134,5	136,2	1,5	1,3	140,3	143,4	1,3	2,2	Febbraio
März	134,5		1,0		140,5		1,0		Marzo
April	134,8		1,0		140,9		1,0		Aprile
Mai	135,1		0,7		141,2		0,6		Maggio
Juni	135,3		0,4		141,5		0,3		Giugno
Juli	135,3		-0,1		141,7		-0,1		Luglio
August	135,8		0,2		142,1		0,1		Agosto
September	135,4		0,1		141,8		0,3		Settembre
Oktober	135,5		0,2		141,8		0,3		Ottobre
November	135,6		0,7		142,3		1,2		Novembre
Dezember	135,8		1,0		142,8		1,6		Dicembre
Durchschnitt	135,2		0,7		141,4		0,8		Media

(a) Prozentuelle Veränderung gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres
Variazione percentuale rispetto allo stesso mese dell'anno precedente

Tab. 2

Verbraucherpreisindex für Haushalte von Arbeitern und Angestellten (FOI) nach Ausgabenkapitel – Februar 2010

Basis 1995 = 100

Indice dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati (FOI) per capitolo di spesa - Febbraio 2010

Base 1995 = 100

KAPITEL	ITALIEN ITALIA		BOZEN BOLZANO		CAPITOLO
	Index	Tend. Veränd. (%) (a)	Index	Tend. Veränd. (%) (a)	
	Indice	Variaz. tend. (%) (a)	Indice	Variaz. tend. (%) (a)	
Lebensmittel und alkoholfreie Getränke	136,8	0,2	136,8	-0,7	Prodotti alimentari e bevande analcoliche
Alkoholische Getränke und Tabakwaren	188,1	3,4	194,4	3,7	Bevande alcoliche e tabacchi
Bekleidung und Schuhwaren	137,0	1,0	147,3	1,4	Abbigliamento e calzature
Wohnung, Wasser, Energie und Brennstoffe	156,9	-1,1	178,2	1,7	Abitazione, acqua, energia elettrica combustibili
Einrichtungsgegenstände und Haushaltsartikel	133,9	1,2	151,7	2,4	Mobili e servizi per la casa
Gesundheitspflege	121,7	0,2	130,1	0,3	Servizi sanitari
Verkehrswesen	143,1	3,8	142,7	4,0	Trasporti
Nachrichtenübermittlung	68,1	0,0	65,5	-0,3	Comunicazioni
Erholung, Veranstaltungen und Kultur	123,1	0,5	121,9	1,5	Ricreazione, spettacolo e cultura
Bildung	146,9	2,4	130,5	4,6	Istruzione
Gastgewerbe	149,0	1,4	163,5	3,1	Alberghi e pubblici esercizi
Sonstige Waren und Dienstleistungen	146,6	3,1	143,1	4,3	Altri beni e servizi
Gesamtindex (mit Tabakwaren)	137,3	1,3	144,5	2,2	Indice generale (al lordo dei tabacchi)
Gesamtindex (ohne Tabakwaren)	136,0	1,3	143,4	2,2	Indice generale (al netto dei tabacchi)

(a) Prozentuelle Veränderung gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres
Variazione percentuale rispetto allo stesso mese dell'anno precedente

Alle Detailinformationen im Internet

Weitere Informationen sowie die Zeitreihe des **Verbraucherpreisindex für alle privaten Haushalte (NIC)** sind auf <http://www.provinz.bz.it/astat/de/preise-rechtliche-zinsen/preise.asp> einsehbar.

Tutti i valori di dettaglio disponibili in Internet

Ulteriori dettagli, così come la serie storica dell'**indice dei prezzi al consumo per l'intera collettività (NIC)** sono consultabili alla seguente pagina WEB <http://www.provinz.bz.it/astat/it/prezzi-rivalutazioni-monetary/prezzi.asp>

Hinweise für die Redaktion: Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Patrick Frei (Tel. 0471 41 84 49)

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Indicazioni per la redazione: Per ulteriori chiarimenti, si prega di rivolgersi a Patrick Frei (tel. 0471 41 84 49)

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).